



Comité international
des transports ferroviaires

Internationales
Eisenbahntransportkomitee

International Rail
Transport Committee

Edition of 1 October 2009

CIM Consignment Note Manual for Combined Transport (GLV-TC)

Applicable with effect from 1st July 2006

Contents

	Page
A. General provisions	4
0 Abbreviations and definitions	4
1 Purpose of the manual	6
2 Scope	6
B. CIM consignment note for combined transport	7
3 Specimen	7
4 Production as a computer printout	7
5 Additional sheets for carriers	8
6 Languages	8
7 Content	8
8 Use	8
8.1 Consignment	8
8.2 Number of consignment notes	8
9 Electronic consignment note	9
10 Amendments	9
C. Wagon list	10
11 Use for combined transport	10
D. Charges	10
12 List of charges	10
13 Instructions for the payment of charges	10
E. Other documents	11
14 Subsequent orders – Circumstances preventing carriage – Circumstances preventing delivery	11
15 Document of carriage for empty uncleaned means of containment as defined by the RID	11
16 Languages	11
17 Creation and transmission	11
F. Transitional and final provisions	12
18 Claims	12
19 Entry into force	12
20 Transitional arrangements	12

Appendices

1	CIM consignment note for combined transport
2	Invoice for intermediate sections
3	Explanatory notes on the content of the CIM consignment note for combined transport
4	Wagon list

A. General provisions

0 Abbreviations and definitions

Carrier	The contractual carrier with whom the consignor has concluded the contract of carriage in accordance with the CIM Uniform Rules or a successive carrier who is liable on the basis of that contract
CIM	Uniform Rules concerning the Contract of International Carriage of Goods by Rail
CIT	International Rail Transport Committee
Combined transport	The intermodal transport of intermodal transport units when the greater part of the journey is made by rail, by inland waterway or by sea but the initial or terminal journeys are made by another mode of transport.
Consignment note	Paper document or electronic record which records the contract of carriage in accordance with Article 6 CIM
COTIF	Convention concerning International Carriage by Rail [Convention relative aux transports internationaux ferroviaires]
Customer Agreement	The agreement concluded between the combined transport undertaking and the carrier in respect of one or more consignments subject to the CIM Uniform Rules
CUV	Uniform Rules concerning the Contracts of Use of Vehicles in International Rail Traffic
EDI message	An EDI message consists of a set of segments, structured using an agreed standard, prepared in a computer readable format and capable of being automatically and unambiguously processed
Electronic consignment note	Electronic record of the data representing the electronic consignment note
GLV-CIM	CIM Consignment Note Manual; a CIT publication containing the instructions for the use of the CIM consignment note
GLV-TC	CIM Consignment Note Manual for Combined Transport [Guide lettre de voiture CIM transport combine]
GTM-CIT	CIT Freight Traffic Manual [Guide du trafic marchandises du CIT]
GTC-CIM	General Terms and Conditions of Carriage for International Freight Traffic by Rail drawn up and recommended by the CIT
ICF	The Intercontainer-Interfrigo company
Incoterms	Standard trade definitions most commonly used in international sales contracts, devised and published by the International Chamber of Commerce (ICC)
NHM	Harmonised Commodity Code [Nomenclature Harmonisée Marchandises]
Paper consignment note	Paper document representing the consignment note
Printout of the electronic consignment note	Print out of the data in the electronic consignment note record on paper

RID	Regulation concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail [Règlement concernant le transport international ferroviaire des marchandises dangereuses]
Substitute carrier	A carrier who has not concluded the contract of carriage with the consignor but to whom the contractual carrier has entrusted the performance of the carriage by rail in total or in part.
UIC	International Union of Railways [Union Internationale des Chemins de Fer]
UIRR	International Union of combined Road-Rail transport companies [Union internationale des Sociétés de transport combiné rail – route]
UN	United Nations Organization
UTI	Intermodal transport unit [Unité de transport intermodal]
VAT	Value added tax

1 Purpose of the manual

This manual contains the instructions for the use of the CIM consignment note for combined transport. It is intended for members of the CIT and combined transport undertakings.

2 Scope

This manual applies to combined transport consignments subject to the CIM Uniform Rules and to the GTC-CIM when the Customer Agreement between the carrier and the combined transport undertaking makes reference to it.

B. CIM consignment note for combined transport

3 Specimen

A specimen CIM consignment note for combined transport is shown in Appendix 1. It constitutes a consignment note in the sense of Article 6 § 8 of the CIM. It is designed in the form of a pad of seven numbered sheets:

Sheet		Retention of the sheet
No	Description	
I	Customer/party which drops off the traffic	Forwarding customer of the combined transport undertaking
1	Original of the consignment note	Consignee under the contract of carriage
II	Customer/party which picks up the traffic	Destination customer of the combined transport undertaking
2	Invoice	Carrier at the destination
3	Arrival note/Customs	Customs or carrier at the destination
4	Duplicate of the consignment note	Consignor under the contract of carriage
5	Duplicate invoice	Forwarding carrier

The CIM consignment note for combined transport provides evidence of the agency contract of carriage concluded between the combined transport undertaking and its customer (sheets I and II) and the CIM contract of carriage concluded between the carrier and the combined transport undertaking (sheets 1 to 5).

Sheets I and II are optional. The combined transport undertaking may print his general terms and conditions or an extract from them on the back of these sheets.

If the combined transport undertaking wishes, the consignment note may include ad sheets for the forwarding combined transport undertaking and/or the destination combined transport undertaking. These sheets are to be designated as sheet III «Forwarding combined transport undertaking» and sheet IV «Destination combined transport undertaking». They are to be inserted after sheet I and sheet II respectively.

4 Production as a computer printout

When the CIM consignment note for combined transport is produced by means of a computer printout, the following conditions must be observed:

- a) colour of print: as in the specimen or black, blacked out boxes on sheets 2, 3 and 5 must remain blank
- b) content: no departure from the specimen,
- c) paper size and layout: depart as little as possible from the specimen,
- d) paper: suitable for the printer being used.

If necessary, the back may be printed on a separate sheet on forwarding. If the back is not printed but charges arise en route, sheets 1 to 3 of a CIM consignment note should be used as additional sheets and attached to the original consignment note.

5 Supplementary sheets for the carriers

Consignment notes may be printed with a supplementary sheet to allow the separate invoicing of an intermediate section.

The supplementary sheet

- is intended for a carrier who invoices,
- is inserted after sheet 3,
- is to be endorsed «Invoice for intermediate section» and numbered 2a.
- in addition it must be marked on the back with «Supplementary invoice for invoicing by a carrier other than the forwarding or destination carrier».

A specimen «Invoice for intermediate section» is shown in *Appendix 2*.

If a carrier wishes, the consignment note pad may include a supplementary sheet for the forwarding carrier. This sheet is to be endorsed «Supplementary sheet for the forwarding carrier» and numbered 5a. It is to be inserted after sheet 5.

6 Languages

The consignment note is to be printed in one or more languages of which one must be either English, or French or German. The consignor and carrier may agree alternative arrangements.

The consignment note is to be completed in one or more languages of which one must be either English, or French or German. The consignor and carrier may agree alternative arrangements. For consignments subject to the RID, only the states involved in the movement may agree alternative arrangements.

7 Content

Explanatory notes on the content of the CIM consignment note for combined transport are shown in *Appendix 3*.

8 Use

8.1 Consignment

Except where otherwise agreed, the combined transport undertaking or the customer/party which drops off the traffic is to present a CIM consignment note for combined transport which complies with *Appendix 1* of this manual after having completed the boxes outlined in thick lines.

8.2 Number of consignment notes

A consignment note may be used for

- each UTI,
- each wagon,
- several wagons.

9 Electronic consignment note

The CIM consignment note for combined transport may be created in the form of an electronic data record. The provisions of Chapter D of the GLV-CIM are applicable by analogy.

10 Amendments

Proposals to amend the design of the CIM consignment note for combined transport should be made to the CIT which will consult its members, combined transport undertakings, the European Commission (DG TAXUD) and the customs authorities of COTIF Member States.

C. Wagon list

11 Use for combined transport

When three UTI or more are consigned with a single consignment note, the combined transport undertaking or the customer/party which drops off the traffic must attach the number of copies of the wagon list required to it, viz:

- five copies to act as additional sheets to sheets 1 to 5 of the CIM consignment note for combined transport,
- a sixth copy to be used if the consignment is split up,
- additional copies if requested by carriers or customs authorities.

The content of the wagon list is described in *Appendix 4*.

D. Charges

12 List of charges

Appendix 3 to the GLV-CIM shows the list of charges for services directly linked with carriage, ancillary charges, customs duties and other charges.

13 Instructions for the payment of charges

The provisions of point 5.2 of the GLV-CIM are applicable.

E. Other documents

14 Subsequent orders – Circumstances preventing carriage – Circumstances preventing delivery

Appendices 7 to 9 to the GLV-CIM contain the instructions and show the stationery to be used.

15 Document of carriage for empty uncleaned means of containment as defined by the RID

The following provisions are applicable to the return of empty uncleaned means of containment¹ containing the residues of dangerous goods which are not consigned under a CIM contract of carriage.

The consignee for the loaded journey must supply the carrier with two copies of a declaration for each means of containment. For this purpose, two sheets from a CIM consignment note/CUV wagon consignment note are to be used. All the declarations in box 30 are to be deleted. The following information must be entered in the appropriate spaces in the written declaration:

- consignor (consignee of the loaded journey),
- wagon number or designation of the means of containment,
- information required by the RID for empty uncleaned means of containment.

The other provisions of the RID applicable to packagings and to empty uncleaned means of containment containing residues of dangerous goods must also be observed by the consignee of the loaded journey.

16 Languages

The documents described in points 14 and 15 above must be printed in one or more languages of which one at least must be English, French or German.

The documents described in points 14 and 15 above must be filled out in one or more languages of which one at least must be English, French or German. Special agreements with the carrier may provide for other arrangements for the documents described in point 14 above. Only the states involved in the movement may agree other arrangements for the documents described in point 15 above.

17 Creation and transmission

The documents described in points 14 and 15 are to be transmitted in an appropriate written form. Electronic methods such as the internet or e-mail are to be preferred to allow the flow of information to be speeded up. With this in mind, forms to download, complete, print-out and send electronically are available on www.cit-rail.org.

¹ In accordance with RID 5.4.1.1.6.1, the following means of containment are considered as packaging: «empty packaging», «empty receptacle», «empty IBC», «empty large packaging».

In accordance with RID 5.4.1.1.6.2, the following means of containment must be considered as means other than packaging «empty tank vehicle», «empty tank wagon», «empty demountable tank», «empty tank container», «empty portable tank», «empty battery-vehicle», «empty battery-wagon», «empty MEGC», «empty vehicle», «empty wagon», «empty container», «empty receptacle».

F. Transitional and final provisions

18 Claims

Except where otherwise agreed between the parties to the contract of carriage, a claim under the contract of carriage may be made for each UTI individually.

19 Entry into force

This manual enters into force on 1 July 2006.

20 Transitional arrangements

Contracts for carriage concluded under the 1980 CIM Uniform Rules before 1 July 2006 remain subject to the Uniform Rules and the provisions for their implementation in force at the time of the conclusion of the contract.

CIM consignment note for combined transport

Recommendation for the paper and the colour

- **Paper:** pressure sensitive (using a chemical process),
white, transfer colour black
first sheet = coated back 56 g/m².
second to sixth sheets = coated front and back 53 g/m².
seventh sheet = coated front 57 g/m².

If consignment notes interleaved with carbon paper are used, papers with a weight of between 50 and 60 g/m² must be used.

- **Colour:** Pantone 348U (green)
- **Dimensions:** 211x297 mm
(including margin: 211x320 mm)

Special case: CIM consignment notes for combined transport produced as printouts must comply with the following conditions:

- Printing colour: as specimen or black; blacked out boxes on sheets 2, 3 and 5 must remain blank,
- content: no departure from the specimen,
- paper size and layout: depart as little as possible from the specimen,
- paper: suitable for the printer being used.

If necessary, the back may be printed on a separate sheet on forwarding. If the back is not printed but charges arise en route, sheets 1 to 3 of a CIM consignment note should be used as additional sheets and attached to the original consignment note.

To be completed by the combined transport operator or the customer/forwarding haulier
 A remplir par l'entreprise de transport combiné ou le client/remettant

Mark the box applicable with a cross – Désigner par une croix ce qui convient
 (Boxes – Cases 20, 22, 23)

Point 6, 7, 8

<p>30 CIM Consignment Note for Combined Transport Lettre de voiture CIM transport combiné <input type="checkbox"/></p>		<p>CUV Wagon Note for Combined Transport Lettre wagon CUV transport combiné <input type="checkbox"/></p>		40	41	42	43
<p>1 Consignor (name, address) – Expéditeur (nom, adresse)</p> <p>Signature VAT no. N° TVA</p>		<p>2</p> <p>3</p>		<p>a No. – N°</p>		<p>8 Consignor's reference – Référence expéditeur</p>	
<p>b Customer/forwarding haulier – Client/Remettant</p>		<p>4 Consignee (name, address, country) Destinataire (nom, adresse, pays)</p> <p>VAT no. N° TVA</p>		<p>7 Consignor's declarations Déclarations de l'expéditeur</p>		<p>9 Documents attached – Annexes</p>	
<p>c Customer/destination haulier – Client/Réceptionnaire</p>		<p>5</p> <p>6</p>		<p>16 Acceptance Prise en charge</p> <p>month – day – hour mois – jour – heure</p>		<p>17</p>	
<p>10 Delivery point Lieu de livraison</p>		<p>11</p> <p>12</p>		<p>Point – Lieu</p>		<p>18 Wagon no. – Wagon N°</p>	
<p>Station – Gare</p>		<p>Country – Pays</p>		<p>15 Section – Parcours</p> <p style="font-size: small;">Sectional invoicing Facturation transit</p>		<p>by – par</p>	
<p>13 Commercial specification – Conditions commerciales</p>		<p>14</p>		<p>20 Payment instructions Païement des frais</p> <p>including – y compris up to – jusqu'à</p> <p><input type="checkbox"/> Carriage charges paid Franco de port</p> <p><input type="checkbox"/> Incoterms</p>		<p>25 Gross mass (weight) UTI 1 Masse brute UTI 1</p>	
<p>15 Information for the consignee – Informations pour le destinataire</p>		<p>22 Exceptional consignment Transport exceptionnel</p> <p>yes oui <input type="checkbox"/></p>		<p>23 RID yes oui <input type="checkbox"/></p>		<p>24 NHM Code UTI 1</p>	
<p>21 No UTI/Type UTI/Length UTI/Net mass (weight)/Tare UTI/Description of the goods N° UTI/Type UTI/Longueur UTI/Masse nette/Tare UTI/Désignation de la marchandise</p>		<p>UT1 Seal nos – Scellés N°</p>		<p>Reference – Référence</p>		<p>Condition UTI – Etat UTI</p>	
<p>No UTI/Type UTI/Length UTI/Net mass (weight)/Tare UTI/Description of the goods N° UTI/Type UTI/Longueur UTI/Masse nette/Tare UTI/Désignation de la marchandise</p>		<p>UT2 Seal nos – Scellés N°</p>		<p>Reference – Référence</p>		<p>Condition UTI – Etat UTI</p>	
<p>70 Section Parcours</p>		<p>71</p> <p>72</p>		<p>73</p> <p>74</p>		<p>75</p> <p>76</p> <p>77</p> <p>78</p>	
<p>70 Section Parcours</p>		<p>71</p> <p>72</p>		<p>73</p> <p>74</p>		<p>75</p> <p>76</p> <p>77</p> <p>78</p>	
<p>70 Section Parcours</p>		<p>71</p> <p>72</p>		<p>73</p> <p>74</p>		<p>75</p> <p>76</p> <p>77</p> <p>78</p>	
<p>70 Section Parcours</p>		<p>71</p> <p>72</p>		<p>73</p> <p>74</p>		<p>75</p> <p>76</p> <p>77</p> <p>78</p>	
<p>70 Section Parcours</p>		<p>71</p> <p>72</p>		<p>73</p> <p>74</p>		<p>75</p> <p>76</p> <p>77</p> <p>78</p>	
<p>70 Section Parcours</p>		<p>71</p> <p>72</p>		<p>73</p> <p>74</p>		<p>75</p> <p>76</p> <p>77</p> <p>78</p>	
<p>70 Section Parcours</p>		<p>71</p> <p>72</p>		<p>73</p> <p>74</p>		<p>75</p> <p>76</p> <p>77</p> <p>78</p>	
<p>70 Section Parcours</p>		<p>71</p> <p>72</p>		<p>73</p> <p>74</p>		<p>75</p> <p>76</p> <p>77</p> <p>78</p>	
<p>70 Section Parcours</p>		<p>71</p> <p>72</p>		<p>73</p> <p>74</p>		<p>75</p> <p>76</p> <p>77</p> <p>78</p>	
<p>70 Section Parcours</p>		<p>71</p> <p>72</p>		<p>73</p> <p>74</p>		<p>75</p> <p>76</p> <p>77</p> <p>78</p>	
<p>70 Section Parcours</p>		<p>71</p> <p>72</p>		<p>73</p> <p>74</p>		<p>75</p> <p>76</p> <p>77</p> <p>78</p>	
<p>70 Section Parcours</p>		<p>71</p> <p>72</p>		<p>73</p> <p>74</p>		<p>75</p> <p>76</p> <p>77</p> <p>78</p>	
<p>70 Section Parcours</p>		<p>71</p> <p>72</p>		<p>73</p> <p>74</p>		<p>75</p> <p>76</p> <p>77</p> <p>78</p>	
<p>70 Section Parcours</p>		<p>71</p> <p>72</p>		<p>73</p> <p>74</p>		<p>75</p> <p>76</p> <p>77</p> <p>78</p>	
<p>70 Section Parcours</p>		<p>71</p> <p>72</p>		<p>73</p> <p>74</p>		<p>75</p> <p>76</p> <p>77</p> <p>78</p>	
<p>70 Section Parcours</p>		<p>71</p> <p>72</p>		<p>73</p> <p>74</p>		<p>75</p> <p>76</p> <p>77</p> <p>78</p>	
<p>70 Section Parcours</p>		<p>71</p> <p>72</p>		<p>73</p> <p>74</p>		<p>75</p> <p>76</p> <p>77</p> <p>78</p>	
<p>70 Section Parcours</p>		<p>71</p> <p>72</p>		<p>73</p> <p>74</p>		<p>75</p> <p>76</p> <p>77</p> <p>78</p>	
<p>70 Section Parcours</p>		<p>71</p> <p>72</p>		<p>73</p> <p>74</p>		<p>75</p> <p>76</p> <p>77</p> <p>78</p>	
<p>70 Section Parcours</p>		<p>71</p> <p>72</p>		<p>73</p> <p>74</p>		<p>75</p> <p>76</p> <p>77</p> <p>78</p>	
<p>70 Section Parcours</p>		<p>71</p> <p>72</p>		<p>73</p> <p>74</p>		<p>75</p> <p>76</p> <p>77</p> <p>78</p>	
<p>70 Section Parcours</p>		<p>71</p> <p>72</p>		<p>73</p> <p>74</p>		<p>75</p> <p>76</p> <p>77</p> <p>78</p>	
<p>70 Section Parcours</p>		<p>71</p> <p>72</p>		<p>73</p> <p>74</p>		<p>75</p> <p>76</p> <p>77</p> <p>78</p>	
<p>70 Section Parcours</p>		<p>71</p> <p>72</p>		<p>73</p> <p>74</p>		<p>75</p> <p>76</p> <p>77</p> <p>78</p>	
<p>70 Section Parcours</p>		<p>71</p> <p>72</p>		<p>73</p> <p>74</p>		<p>75</p> <p>76</p> <p>77</p> <p>78</p>	
<p>70 Section Parcours</p>		<p>71</p> <p>72</p>		<p>73</p> <p>74</p>		<p>75</p> <p>76</p> <p>77</p> <p>78</p>	
<p>70 Section Parcours</p>		<p>71</p> <p>72</p>		<p>73</p> <p>74</p>		<p>75</p> <p>76</p> <p>77</p> <p>78</p>	
<p>70 Section Parcours</p>		<p>71</p> <p>72</p>		<p>73</p> <p>74</p>		<p>75</p> <p>76</p> <p>77</p> <p>78</p>	
<p>70 Section Parcours</p>		<p>71</p> <p>72</p>		<p>73</p> <p>74</p>		<p>75</p> <p>76</p> <p>77</p> <p>78</p>	
<p>70 Section Parcours</p>		<p>71</p> <p>72</p>		<p>73</p> <p>74</p>		<p>75</p> <p>76</p> <p>77</p> <p>78</p>	
<p>70 Section Parcours</p>		<p>71</p> <p>72</p>		<p>73</p> <p>74</p>		<p>75</p> <p>76</p> <p>77</p> <p>78</p>	
<p>70 Section Parcours</p>		<p>71</p> <p>72</p>		<p>73</p> <p>74</p>		<p>75</p> <p>76</p> <p>77</p> <p>78</p>	
<p>70 Section Parcours</p>		<p>71</p> <p>72</p>		<p>73</p> <p>74</p>		<p>75</p> <p>76</p> <p>77</p> <p>78</p>	
<p>70 Section Parcours</p>		<p>71</p> <p>72</p>		<p>73</p> <p>74</p>		<p>75</p> <p>76</p> <p>77</p> <p>78</p>	
<p>70 Section Parcours</p>		<p>71</p> <p>72</p>		<p>73</p> <p>74</p>		<p>75</p> <p>76</p> <p>77</p> <p>78</p>	
<p>70 Section Parcours</p>		<p>71</p> <p>72</p>		<p>73</p> <p>74</p>		<p>75</p> <p>76</p> <p>77</p> <p>78</p>	
<p>70 Section Parcours</p>		<p>71</p> <p>72</p>		<p>73</p> <p>74</p>		<p>75</p> <p>76</p> <p>77</p> <p>78</p>	
<p>70 Section Parcours</p>		<p>71</p> <p>72</p>		<p>73</p> <p>74</p>		<p>75</p> <p>76</p> <p>77</p> <p>78</p>	
<p>70 Section Parcours</p>		<p>71</p> <p>72</p>		<p>73</p> <p>74</p>		<p>75</p> <p>76</p> <p>77</p> <p>78</p>	
<p>70 Section Parcours</p>		<p>71</p> <p>72</p>		<p>73</p> <p>74</p>		<p>75</p> <p>76</p> <p>77</p> <p>78</p>	
<p>70 Section Parcours</p>		<p>71</p> <p>72</p>		<p>73</p> <p>74</p>		<p>75</p> <p>76</p> <p>77</p> <p>78</p>	
<p>70 Section Parcours</p>		<p>71</p> <p>72</p>		<p>73</p> <p>74</p>		<p>75</p> <p>76</p> <p>77</p> <p>78</p>	
<p>70 Section Parcours</p>		<p>71</p> <p>72</p>		<p>73</p> <p>74</p>		<p>75</p> <p>76</p> <p>77</p> <p>78</p>	
<p>70 Section Parcours</p>		<p>71</p> <p>72</p>		<p>73</p> <p>74</p>		<p>75</p> <p>76</p> <p>77</p> <p>78</p>	
<p>70 Section Parcours</p>		<p>71</p> <p>72</p>		<p>73</p> <p>74</p>		<p>75</p> <p>76</p> <p>77</p> <p>78</p>	
<p>70 Section Parcours</p>		<p>71</p> <p>72</p>		<p>73</p> <p>74</p>		<p>75</p> <p>76</p> <p>77</p> <p>78</p>	
<p>70 Section Parcours</p>		<p>71</p> <p>72</p>		<p>73</p> <p>74</p>		<p>75</p> <p>76</p> <p>77</p> <p>78</p>	
<p>70 Section Parcours</p>		<p>71</p> <p>72</p>		<p>73</p> <p>74</p>		<p>75</p> <p>76</p> <p>77</p> <p>78</p>	
<p>70 Section Parcours</p>		<p>71</p> <p>72</p>		<p>73</p> <p>74</p>		<p>75</p> <p>76</p> <p>77</p> <p>78</p>	
<p>70 Section Parcours</p>		<p>71</p> <p>72</p>		<p>73</p> <p>74</p>		<p>75</p> <p>76</p> <p>77</p> <p>78</p>	
<p>70 Section Parcours</p>		<p>71</p> <p>72</p>		<p>73</p> <p>74</p>		<p>75</p> <p>76</p> <p>77</p> <p>78</p>	
<p>70 Section Parcours</p>		<p>71</p> <p>72</p>		<p>73</p> <p>74</p>		<p>75</p> <p>76</p> <p>77</p> <p>78</p>	
<p>70 Section Parcours</p>		<p>71</p> <p>72</p>		<p>73</p> <p>74</p>		<p>75</p> <p>76</p> <p>77</p> <p>78</p>	
<p>70 Section Parcours</p>		<p>71</p> <p>72</p>		<p>73</p> <p>74</p>		<p>75</p> <p>76</p> <p>77</p> <p>78</p>	
<p>70 Section Parcours</p>		<p>71</p> <p>72</p>		<p>73</p>			



Key to damage statement – Aide aux constatations éventuelles

1 Ripped – Déchiré	
2 Loose – Détaché	
3 Dented – Bosselé	
4 Broken – Cassé	
5 Perforated – Troué	
6 Bent – Plié	
7 Missing – Absent	
8 Out of order – Hors d'état	
9 Out of shape – Déformé	
0 Scratched – Griffé	

ABSENCE OF A COMMENT DOES NOT PROVE THAT THE UTI WAS IN GOOD CONDITION ON HANDOVER
L'ABSENCE D'INDICATION NE PROUVE PAS L'ÉTAT INTACT LORS DE SA REMISE

To be completed by the combined transport operator or the customer/forwarding haulier
 A remplir par l'entreprise de transport combiné ou le client/remettant

Mark the box applicable with a cross – Désigner par une croix ce qui convient
 (Boxes – Cases 20, 22, 23, 58)

<p>30 CIM Consignment Note for Combined Transport Lettre de voiture CIM transport combiné <input type="checkbox"/></p>		<p>CUV Wagon Note for Combined Transport Lettre wagon CUV transport combiné <input type="checkbox"/></p>		40	41	42	43
<p>1 Consignor (name, address) – Expéditeur (nom, adresse)</p> <p>Signature VAT no. N° TVA</p>		<p>2</p> <p>3</p>		<p>a No. – N°</p>	<p>8 Consignor's reference – Référence expéditeur</p>		
<p>b Customer/forwarding haulier – Client/Remettant</p>		<p>4 Consignee (name, address, country) Destinataire (nom, adresse, pays)</p> <p>VAT no. N° TVA</p>		<p>7 Consignor's declarations Déclarations de l'expéditeur</p>		<p>9 Documents attached – Annexes</p>	
<p>c Customer/destination haulier – Client/Réceptionnaire</p>		<p>5</p> <p>6</p>		<p>16 Acceptance Prise en charge</p> <p>month – day – hour mois – jour – heure</p>		<p>17</p>	
<p>10 Delivery point Lieu de livraison</p>		<p>11</p> <p>12</p>		<p>Point – Lieu</p>		<p>18 Wagon no. – Wagon N°</p>	
<p>Station – Gare</p>		<p>Country – Pays</p>		<p>15 Section – Parcours</p>		<p>by – par</p>	
<p>13 Commercial specification – Conditions commerciales</p>		<p>14</p>		<p>20 Payment instructions Païement des frais</p> <p>including – y compris up to – jusqu'à</p> <p><input type="checkbox"/> Carriage charges paid Franco de port</p> <p><input type="checkbox"/> Incoterms</p>		<p>Sectional invoicing Facturation transit</p>	
<p>15 Information for the consignee – Informations pour le destinataire</p>		<p>22 Exceptional consignment Transport exceptionnel</p> <p>yes oui <input type="checkbox"/></p>		<p>23 RID yes oui <input type="checkbox"/></p>		<p>24 NHM Code UTI 1</p>	
<p>21 No UTI/Type UTI/Length UTI/Net mass (weight)/Tare UTI/Description of the goods N° UTI/Type UTI/Longueur UTI/Masse nette/Tare UTI/Désignation de la marchandise</p>		<p>25 Gross mass (weight) UTI 1 Masse brute UTI 1</p>		<p>d Customer to be invoiced Client à facturer</p>		<p>48 Examination Vérification</p>	
<p>UTI 1 Seal nos – Scellés N°</p>		<p>Reference – Référence</p>		<p>Condition UTI – Etat UTI</p>		<p>25 Gross mass (weight) UTI 2 Masse brute UTI 2</p>	
<p>No UTI/Type UTI/Length UTI/Net mass (weight)/Tare UTI/Description of the goods N° UTI/Type UTI/Longueur UTI/Masse nette/Tare UTI/Désignation de la marchandise</p>		<p>99 Customs endorsements Indications douanières</p>		<p>24 NHM Code UTI 2</p>		<p>Gross mass (weight) UTI 2 Masse brute UTI 2</p>	
<p>UTI 2 Seal nos – Scellés N°</p>		<p>Reference – Référence</p>		<p>Condition UTI – Etat UTI</p>		<p>Total</p>	
<p>70 Section Parcours</p>		<p>71</p> <p>72</p>		<p>49 Prepayment coding Code d'affranchissement</p>		<p>50 Route – Itinéraires</p>	
<p>75</p>		<p>73</p> <p>74</p>		<p>51 Customs procedures – Opérations douanières</p>		<p>54 Formal report no. Procès-verbal N°</p> <p>made out by établi par</p> <p>month – day mois – jour</p>	
<p>75</p>		<p>76</p> <p>77</p> <p>78</p>		<p>55 Extension of transit time – Prolongation du délai de livraison</p> <p>Code from – du to – au place – lieu</p>		<p>51 Customs procedures – Opérations douanières</p>	
<p>75</p>		<p>76</p> <p>77</p> <p>78</p>		<p>54 Formal report no. Procès-verbal N°</p> <p>made out by établi par</p> <p>month – day mois – jour</p>		<p>55 Extension of transit time – Prolongation du délai de livraison</p> <p>Code from – du to – au place – lieu</p>	
<p>e Name of the driver – Nom du chauffeur</p>		<p>g Name of the driver – Nom du chauffeur</p>		<p>i CN QTY QTE Type – Nature</p>		<p>CC CMo Currency Valuta Amount – Montant</p>	
<p>f Signature of the customer/forwarding haulier Signature du client/remettant</p>		<p>h Signature of the customer/destination haulier Signature du client/réceptionnaire</p>		<p>Charges on arrival – Frais à l'arrivée</p>		<p>57 Other carriers – Autres transporteurs</p> <p>Name, address – Nom, adresse</p> <p>Section – Parcours</p> <p>Status Qualité</p>	
<p>56 Carrier's declarations – Déclarations du transporteur</p>		<p>57 Other carriers – Autres transporteurs</p> <p>Name, address – Nom, adresse</p>		<p>59 Date of arrival – Date d'arrivée</p>		<p>60 Made available Mise à disposition</p> <p>month – day – hour mois – jour – heure</p>	
<p>58 a) Contractual carrier – Transporteur contractuel</p>		<p>59 Date of arrival – Date d'arrivée</p>		<p>61 Acknowledgement of receipt Quittance du destinataire</p>		<p>62 Consignment number Identification de l'envoi</p> <p>Country – Pays Station – Gare</p> <p>Undertaking Entreprise Consig't no. Exp. N°</p>	
<p>Signature</p>		<p>Arrival no. – Arrivage N°</p>		<p>29 Place and date completed – Lieu et date d'établissement</p>		<p>62 Consignment number Identification de l'envoi</p> <p>Country – Pays Station – Gare</p> <p>Undertaking Entreprise Consig't no. Exp. N°</p>	
<p>b Simplified transit procedure for rail Procédure simplifiée de transit ferroviaire</p> <p>yes oui <input type="checkbox"/></p>		<p>Original</p>		<p>1</p>		<p>29 Place and date completed – Lieu et date d'établissement</p>	
<p>Code for the principal Code principal obligé</p>		<p>Date, signature</p>		<p>60 Made available Mise à disposition</p> <p>month – day – hour mois – jour – heure</p>		<p>61 Acknowledgement of receipt Quittance du destinataire</p>	

Charging sections (continued) – Sections de taxation (suite)

				Charges paid – Franco		To pay – Port dû	
				Invoicing currency Monnaie d'encaissement	Tariff currency Monnaie du tarif	Tariff currency Monnaie du tarif	Invoicing currency Monnaie d'encaissement
Brought forward from the front Report du recto				A	Charges	81	82
				B	Frais	83 Ex. Rate	84
				A	Charges	87	89
				B	Frais	88	90
				A	Charges	81	82
				B	Frais	83 Cours	84
				A	Charges	87	89
				B	Frais	88	90
				A	Charges	81	82
				B	Frais	83 Ex. Rate	84
				A	Charges	87	89
				B	Frais	88	90
				A	Charges	81	82
				B	Frais	83 Cours	84
				A	Charges	87	89
				B	Frais	88	90
				A	Charges	81	82
				B	Frais	83 Cours	84
				A	Charges	87	89
				B	Frais	88	90
				A	Charges	81	82
				B	Frais	83 Cours	84
				A	Charges	87	89
				B	Frais	88	90
				A	Charges	81	82
				B	Frais	83 Cours	84
				A	Charges	87	89
				B	Frais	88	90
				A	Charges	81	82
				B	Frais	83 Cours	84
				A	Charges	87	89
				B	Frais	88	90
				A	Charges	81	82
				B	Frais	83 Cours	84
				A	Charges	87	89
				B	Frais	88	90
				A	Charges	81	82
				B	Frais	83 Cours	84
				A	Charges	87	89
				B	Frais	88	90
				A	Charges	81	82
				B	Frais	83 Cours	84
				A	Charges	87	89
				B	Frais	88	90
				A	Charges	81	82
				B	Frais	83 Cours	84
				A	Charges	87	89
				B	Frais	88	90
				A	Charges	81	82
				B	Frais	83 Cours	84
				A	Charges	87	89
				B	Frais	88	90
				A	Charges	81	82
				B	Frais	83 Cours	84
				A	Charges	87	89
				B	Frais	88	90
				A	Charges	81	82
				B	Frais	83 Cours	84
				A	Charges	87	89
				B	Frais	88	90
				A	Charges	81	82
				B	Frais	83 Cours	84
				A	Charges	87	89
				B	Frais	88	90
				A	Charges	81	82
				B	Frais	83 Cours	84
				A	Charges	87	89
				B	Frais	88	90
				A	Charges	81	82
				B	Frais	83 Cours	84
				A	Charges	87	89
				B	Frais	88	90
				A	Charges	81	82
				B	Frais	83 Cours	84
				A	Charges	87	89
				B	Frais	88	90
				A	Charges	81	82
				B	Frais	83 Cours	84
				A	Charges	87	89
				B	Frais	88	90
				A	Charges	81	82
				B	Frais	83 Cours	84
				A	Charges	87	89
				B	Frais	88	90
				A	Charges	81	82
				B	Frais	83 Cours	84
				A	Charges	87	89
				B	Frais	88	90
				A	Charges	81	82
				B	Frais	83 Cours	84
				A	Charges	87	89
				B	Frais	88	90
				A	Charges	81	82
				B	Frais	83 Cours	84
				A	Charges	87	89
				B	Frais	88	90
				A	Charges	81	82
				B	Frais	83 Cours	84
				A	Charges	87	89
				B	Frais	88	90
				A	Charges	81	82
				B	Frais	83 Cours	84
				A	Charges	87	89
				B	Frais	88	90
				A	Charges	81	82
				B	Frais	83 Cours	84
				A	Charges	87	89
				B	Frais	88	90
				A	Charges	81	82
				B	Frais	83 Cours	84
				A	Charges	87	89
				B	Frais	88	90
				A	Charges	81	82
				B	Frais	83 Cours	84
				A	Charges	87	89
				B	Frais	88	90
				A	Charges	81	82
				B	Frais	83 Cours	84
				A	Charges	87	89
				B	Frais	88	90
				A	Charges	81	82
				B	Frais	83 Cours	84
				A	Charges	87	89
				B	Frais	88	90
				A	Charges	81	82
				B	Frais	83 Cours	84
				A	Charges	87	89
				B	Frais	88	90
				A	Charges	81	82
				B	Frais	83 Cours	84
				A	Charges	87	89
				B	Frais	88	90
				A	Charges	81	82
				B	Frais	83 Cours	84
				A	Charges	87	89
				B	Frais	88	90
				A	Charges	81	82
				B	Frais	83 Cours	84
				A	Charges	87	89
				B	Frais	88	90
				A	Charges	81	82
				B	Frais	83 Cours	84
				A	Charges	87	89
				B	Frais	88	90
				A	Charges	81	82
				B	Frais	83 Cours	84
				A	Charges	87	89
				B	Frais	88	90
				A	Charges	81	82
				B	Frais	83 Cours	84
				A	Charges	87	89
				B	Frais	88	90
				A	Charges	81	82
				B	Frais		

To be completed by the combined transport operator or the customer/forwarding haulier
 A remplir par l'entreprise de transport combiné ou le client/remettant

Mark the box applicable with a cross – Désigner par une croix ce qui convient
 (Boxes – Cases 20, 22, 23)

<p>30 CIM Consignment Note for Combined Transport Lettre de voiture CIM transport combiné <input type="checkbox"/></p>		<p>CUV Wagon Note for Combined Transport Lettre wagon CUV transport combiné <input type="checkbox"/></p>		40	41	42	43
<p>1 Consignor (name, address) – Expéditeur (nom, adresse)</p>		<p>2</p>		<p>a No. – N°</p>		<p>8 Consignor's reference – Référence expéditeur</p>	
<p>Signature VAT no. N° TVA</p>		<p>3</p>		<p>7 Consignor's declarations Déclarations de l'expéditeur</p>			
<p>b Customer/forwarding haulier – Client/Remettant</p>							
<p>4 Consignee (name, address, country) Destinataire (nom, adresse, pays)</p>		<p>5</p>		<p>9 Documents attached – Annexes</p>			
<p>VAT no. N° TVA</p>		<p>6</p>					
<p>c Customer/destination haulier – Client/Réceptionnaire</p>							
<p>10 Delivery point Lieu de livraison</p>		<p>11</p>		<p>16 Acceptance Prise en charge</p>		<p>17</p>	
<p>Station – Gare Country – Pays</p>		<p>12</p>		<p>month – day – hour mois – jour – heure</p>			
<p>13 Commercial specification – Conditions commerciales</p>		<p>14</p>		<p>Point – Lieu</p>			
				<p>18 Wagon no. – Wagon N°</p>		<p>19 Section – Parcours</p>	
						<p>by – par</p>	
						Sectional invoicing Facturation transit	
<p>15 Information for the consignee – Informations pour le destinataire</p>				<p>20 Payment instructions Païement des frais</p>		<p>including – y compris up to – jusqu'à</p>	
				<p><input type="checkbox"/> Carriage charges paid Franco de port</p>			
				<p><input type="checkbox"/> Incoterms</p>			
<p>21 No UTI/Type UTI/Length UTI/Net mass (weight)/Tare UTI/Description of the goods N° UTI/Type UTI/Longueur UTI/Masse nette/Tare UTI/Désignation de la marchandise</p>		<p>22 Exceptional consignment Transport exceptionnel</p>		<p>yes oui <input type="checkbox"/></p>		<p>23 RID yes oui <input type="checkbox"/></p>	
				<p>24 NHM Code UTI 1</p>		<p>25 Gross mass (weight) UTI 1 Masse brute UTI 1</p>	
				<p>NHM Code UTI 2</p>		<p>Gross mass (weight) UTI 2 Masse brute UTI 2</p>	
						<p>d Customer to be invoiced Client à facturer</p>	
						<p>48 Examination Vérification</p>	
<p>UTI 1 Seal nos – Scellés N°</p>		<p>Reference – Référence</p>		<p>Condition UTI – Etat UTI</p>		<p>Total</p>	
						<p>by – par</p>	
<p>No UTI/Type UTI/Length UTI/Net mass (weight)/Tare UTI/Description of the goods N° UTI/Type UTI/Longueur UTI/Masse nette/Tare UTI/Désignation de la marchandise</p>				<p>99 Customs endorsements Indications douanières</p>			
<p>UTI 2 Seal nos – Scellés N°</p>		<p>Reference – Référence</p>		<p>Condition UTI – Etat UTI</p>			
<p>A</p>		<p>70 Section Parcours</p>		<p>71</p>		<p>72</p>	
		<p>73</p>		<p>74</p>		<p>79 Charges</p>	
<p>B</p>		<p>70 Section Parcours</p>		<p>71</p>		<p>72</p>	
		<p>73</p>		<p>74</p>		<p>79 Frais</p>	
<p>75</p>		<p>76</p>		<p>77</p>		<p>78</p>	
<p>e Name of the driver – Nom du chauffeur</p>		<p>g Name of the driver – Nom du chauffeur</p>		<p>49 Prepayment coding Code d'affranchissement</p>		<p>50 Route – Itinéraires</p>	
<p>f Signature of the customer/forwarding haulier Signature du client/remettant</p>		<p>h Signature of the customer/destination haulier Signature du client/réceptionnaire</p>		<p>51 Customs procedures – Opérations douanières</p>			
				<p>54 Formal report no. Procès-verbal N°</p>		<p>made out by établi par</p>	
				<p>55 Extension of transit time – Prolongation du délai de livraison</p>		<p>month – day mois – jour</p>	
				<p>Code from – du to – au</p>		<p>place – lieu</p>	
<p>56 Carrier's declarations – Déclarations du transporteur</p>		<p>57 Other carriers – Autres transporteurs</p>		<p>Name, address – Nom, adresse</p>		<p>Section – Parcours</p>	
						<p>Status Qualité</p>	
<p>58 a) Contractual carrier – Transporteur contractuel</p>		<p>59 Date of arrival – Date d'arrivée</p>		<p>60 Made available Mise à disposition</p>		<p>62 Consignment number Identification de l'envoi</p>	
		<p>Arrival no. – Arrivage N°</p>		<p>month – day – hour mois – jour – heure</p>		<p>Country – Pays</p>	
<p>Signature</p>				<p>61 Acknowledgement of receipt Quittance du destinataire</p>		<p>Station – Gare</p>	
				<p>Undertaking Entreprise</p>		<p>Consig't no. Exp. N°</p>	
						<p>Signature</p>	
		<p>Customer/Destination haulier Client/Réceptionnaire</p>		<p>29 Place and date completed – Lieu et date d'établissement</p>			
				<p>Date, signature</p>			



Key to damage statement – Aide aux constatations éventuelles

1 Ripped – Déchiré	
2 Loose – Détaché	
3 Dented – Bosselé	
4 Broken – Cassé	
5 Perforated – Troué	
6 Bent – Plié	
7 Missing – Absent	
8 Out of order – Hors d'état	
9 Out of shape – Déformé	
0 Scratched – Griffé	

ABSENCE OF A COMMENT DOES NOT PROVE THAT THE UTI WAS IN GOOD CONDITION ON HANDOVER
L'ABSENCE D'INDICATION NE PROUVE PAS L'ÉTAT INTACT LORS DE SA REMISE

To be completed by the combined transport operator or the customer/forwarding haulier
 A remplir par l'entreprise de transport combiné ou le client/remettant

Mark the box applicable with a cross – Désigner par une croix ce qui convient
 (Boxes – Cases 20, 22, 23, 58)

Point 6, 7, 8

<p>30 CIM Consignment Note for Combined Transport Lettre de voiture CIM transport combiné <input type="checkbox"/></p>		<p>CUV Wagon Note for Combined Transport Lettre wagon CUV transport combiné <input type="checkbox"/></p>		40	41	42	43
				44	45	46	47
<p>1 Consignor (name, address) – Expéditeur (nom, adresse)</p> <p>Signature VAT no. N° TVA</p>		<p>2</p> <p>3</p>		<p>a No. – N°</p>		<p>8 Consignor's reference – Référence expéditeur</p>	
<p>4 Consignee (name, address, country) Destinataire (nom, adresse, pays)</p> <p>VAT no. N° TVA</p>		<p>5</p> <p>6</p>		<p>7 Consignor's declarations Déclarations de l'expéditeur</p>		<p>9 Documents attached – Annexes</p>	
<p>10 Delivery point Lieu de livraison</p> <p>Station – Gare Country – Pays</p>		<p>11</p> <p>12</p>		<p>16 Acceptance Prise en charge</p> <p>month – day – hour mois – jour – heure</p> <p>Point – Lieu</p>			
<p>13 Commercial specification – Conditions commerciales</p>		<p>14</p>		<p>18 Wagon no. – Wagon N°</p>		<p>19 Section – Parcours</p> <p style="font-size: small;">Sectional invoicing Facturation transit</p>	
<p>15 Information for the consignee – Informations pour le destinataire</p>		<p>20 Payment instructions Paiement des frais</p> <p><input type="checkbox"/> Carriage charges paid Franco de port</p> <p><input type="checkbox"/> Incoterms</p>		<p>including – y compris</p> <p>up to – jusqu'à</p>		<p>by – par</p>	
<p>21 No UTI/Type UTI/Length UTI/Net mass (weight)/Tare UTI/Description of the goods N° UTI/Type UTI/Longueur UTI/Masse nette/Tare UTI/Désignation de la marchandise</p>		<p>22 Exceptional consignment Transport exceptionnel</p> <p>yes oui <input type="checkbox"/></p>		<p>23 RID</p> <p>yes oui <input type="checkbox"/></p>		<p>24 NHM Code UTI 1</p> <p>NHM Code UTI 2</p>	
<p>UTI 1 Seal nos – Scellés N°</p>		<p>Reference – Référence</p>		<p>Condition UTI – Etat UTI</p>		<p>25 Gross mass (weight) UTI 1 Masse brute UTI 1</p> <p>Gross mass (weight) UTI 2 Masse brute UTI 2</p> <p>Total</p>	
<p>No UTI/Type UTI/Length UTI/Net mass (weight)/Tare UTI/Description of the goods N° UTI/Type UTI/Longueur UTI/Masse nette/Tare UTI/Désignation de la marchandise</p>		<p>UTI 2 Seal nos – Scellés N°</p>		<p>Reference – Référence</p>		<p>Condition UTI – Etat UTI</p>	
<p>70 Section Parcours</p> <p>71</p> <p>72</p> <p>73</p> <p>74</p>		<p>75</p> <p>76</p> <p>77</p> <p>78</p>		<p>79 Charges</p>		<p>49 Prepayment coding Code d'affranchissement</p>	
<p>50 Route – Itinéraires</p>		<p>51 Customs procedures – Opérations douanières</p>		<p>54 Formal report no. Procès-verbal N°</p> <p>made out by établi par</p> <p>month – day mois – jour</p>		<p>55 Extension of transit time – Prolongation du délai de livraison</p> <p>Code from – du to – au place – lieu</p>	
<p>56 Carrier's declarations – Déclarations du transporteur</p>		<p>57 Other carriers – Autres transporteurs</p> <p>Name, address – Nom, adresse</p>		<p>Section – Parcours</p>		<p>Status Qualité</p>	
<p>58 a) Contractual carrier – Transporteur contractuel</p> <p>Signature</p>		<p>59 Date of arrival – Date d'arrivée</p> <p>Arrival no. – Arrivage N°</p>		<p>60 Made available Mise à disposition</p> <p>month – day – hour mois – jour – heure</p>		<p>62 Consignment number Identification de l'envoi</p> <p>Country – Pays</p> <p>Station – Gare</p> <p>Undertaking Entreprise</p> <p>Consig't no. Exp. N°</p>	
<p>61 Acknowledgement of receipt Quittance du destinataire</p>		<p>Arrival Note / Customs Bulletin d'arrivée / Douane</p>		<p>3</p> <p>Date, signature</p>		<p>29 Place and date completed – Lieu et date d'établissement</p>	

© 2006 CIT

To be completed by the combined transport operator or the customer/forwarding haulier
 A remplir par l'entreprise de transport combiné ou le client/remettant

Mark the box applicable with a cross – Désigner par une croix ce qui convient
 (Boxes – Cases 20, 22, 23, 58)

Point 6, 7, 8

30 CIM Consignment Note for Combined Transport Lettre de voiture CIM transport combiné		CUV Wagon Note for Combined Transport Lettre wagon CUV transport combiné		40	41	42	43
				44	45	46	47
1 Consignor (name, address) – Expéditeur (nom, adresse) Signature VAT no. N° TVA 3		2 3		a No. – N° 7 Consignor's declarations Déclarations de l'expéditeur		8 Consignor's reference – Référence expéditeur	
b Customer/forwarding haulier – Client/Remettant 4 Consignee (name, address, country) Destinataire (nom, adresse, pays) VAT no. N° TVA c Customer/destination haulier – Client/Réceptionnaire		5 6		9 Documents attached – Annexes			
10 Delivery point Lieu de livraison Station – Gare Country – Pays		11 12		16 Acceptance Prise en charge month – day – hour mois – jour – heure Point – Lieu		17	
13 Commercial specification – Conditions commerciales 15 Information for the consignee – Informations pour le destinataire		14		18 Wagon no. – Wagon N° 19 Section – Parcours Sectional invoicing Facturation transit by – par			
21 No UTI/Type UTI/Length UTI/Net mass (weight)/Tare UTI/Description of the goods N° UTI/Type UTI/Longueur UTI/Masse nette/Tare UTI/Désignation de la marchandise		22 Exceptional consignment Transport exceptionnel yes oui <input type="checkbox"/>		23 RID yes oui <input type="checkbox"/>		24 NHM Code UTI 1 NHM Code UTI 2	
UTI 1 Seal nos – Scellés N° Reference – Référence Condition UTI – Etat UTI		25 Gross mass (weight) UTI 1 Masse brute UTI 1 Gross mass (weight) UTI 2 Masse brute UTI 2 Total		d Customer to be invoiced Client à facturer 48 Examination Vérification by – par			
No UTI/Type UTI/Length UTI/Net mass (weight)/Tare UTI/Description of the goods N° UTI/Type UTI/Longueur UTI/Masse nette/Tare UTI/Désignation de la marchandise UTI 2 Seal nos – Scellés N° Reference – Référence Condition UTI – Etat UTI		99 Customs endorsements Indications douanières		20 Payment instructions Païement des frais including – y compris up to – jusqu'à <input type="checkbox"/> Carriage charges paid Franco de port <input type="checkbox"/> Incoterms			
70 Section Parcours 75		71 72 73 74 76 77 78		79 Charges 49 Prepayment coding Code d'affranchissement 50 Route – Itinéraires			
B 70 Section Parcours 75		71 72 73 74 76 77 78		79 Frais 51 Customs procedures – Opérations douanières 54 Formal report no. Procès-verbal N° made out by établi par month – day mois – jour 55 Extension of transit time – Prolongation du délai de livraison Code from – du to – au place – lieu			
e Name of the driver – Nom du chauffeur f Signature of the customer/forwarding haulier Signature du client/remettant		g Name of the driver – Nom du chauffeur h Signature of the customer/destination haulier Signature du client/réceptionnaire		k CN QTY QTE Type – Nature CC CMo Currency Valuta Amount – Montant		Charges on forwarding – Frais au départ	
56 Carrier's declarations – Déclarations du transporteur		57 Other carriers – Autres transporteurs Name, address – Nom, adresse Section – Parcours Status Qualité		60 Made available Mise à disposition month – day – hour mois – jour – heure 61 Acknowledgement of receipt Quittance du destinataire		62 Consignment number Identification de l'envoi Country – Pays Station – Gare Undertaking Entreprise Consig't no. Exp. N°	
58 a) Contractual carrier – Transporteur contractuel Signature		59 Date of arrival – Date d'arrivée Arrival no. – Arrivage N°		60 Made available Mise à disposition month – day – hour mois – jour – heure 61 Acknowledgement of receipt Quittance du destinataire		62 Consignment number Identification de l'envoi Country – Pays Station – Gare Undertaking Entreprise Consig't no. Exp. N°	
b Simplified transit procedure for rail Procédure simplifiée de transit ferroviaire yes oui <input type="checkbox"/> Code for the principal Code principal obligé		Duplicate Duplicata		29 Place and date completed – Lieu et date d'établissement Date, signature			

Charging sections (continued) – Sections de taxation (suite)

C	70	Section Parcours	71	72	A Charges	79		
	75		76	77		78		
D	70	Section Parcours	71	72	B Frais	79		
	75		76	77		78		
E	70	Section Parcours	71	72	A Charges	79		
	75		76	77		78		
F	70	Section Parcours	71	72	B Frais	79		
	75		76	77		78		

Brought forward from the front
Report du recto

Charges paid – Franco		To pay – Port dû	
Invoicing currency Monnaie d'encaissement	Tariff currency Monnaie du tarif	Tariff currency Monnaie du tarif	Invoicing currency Monnaie d'encaissement
	81	82	
83 Ex. Rate	84	85	86 Ex. Rate
87	88	89	90
	81	82	
83 Cours	84	85	86 Cours
87	88	89	90
	81	82	
83 Ex. Rate	84	85	86 Ex. Rate
87	88	89	90
	81	82	
83 Cours	84	85	86 Cours
87	88	89	90
	81	82	
83 Ex. Rate	84	85	86 Ex. Rate
87	88	89	90
	81	82	
83 Cours	84	85	86 Cours
87	88	89	90
91	Brought forward from supplementary sheets Report des feuilles supplémentaires		92
93	Grand total – Montant général		94

To be completed by the combined transport operator or the customer/forwarding haulier
 A remplir par l'entreprise de transport combiné ou le client/remettant

Mark the box applicable with a cross – Désigner par une croix ce qui convient
 (Boxes – Cases 20, 22, 23, 58)

Point 6, 7, 8

<p>30 CIM Consignment Note for Combined Transport Lettre de voiture CIM transport combiné <input type="checkbox"/></p>		<p>CUV Wagon Note for Combined Transport Lettre wagon CUV transport combiné <input type="checkbox"/></p>		40	41	42	43														
				44	45	46	47														
<p>1 Consignor (name, address) – Expéditeur (nom, adresse)</p> <p>Signature VAT no. N° TVA</p>		<p>2</p> <p>3</p>		<p>a No. – N°</p>		<p>8 Consignor's reference – Référence expéditeur</p>															
<p>4 Consignee (name, address, country) Destinataire (nom, adresse, pays)</p> <p>VAT no. N° TVA</p>		<p>5</p> <p>6</p>		<p>7 Consignor's declarations Déclarations de l'expéditeur</p>		<p>9 Documents attached – Annexes</p>															
<p>10 Delivery point Lieu de livraison</p> <p>Station – Gare Country – Pays</p>		<p>11</p> <p>12</p>		<p>16 Acceptance Prise en charge</p> <p>month – day – hour mois – jour – heure</p> <p>Point – Lieu</p>				<p>17</p>													
<p>13 Commercial specification – Conditions commerciales</p>		<p>14</p>		<p>18 Wagon no. – Wagon N°</p>		<p>19 Section – Parcours</p> <p style="font-size: small;">by – par</p> <p style="font-size: x-small; text-align: center;">Sectional invoicing Facturation transit</p>															
<p>15 Information for the consignee – Informations pour le destinataire</p>		<p>20 Payment instructions Paiement des frais</p> <p>including – y compris up to – jusqu'à</p> <p><input type="checkbox"/> Carriage charges paid Franco de port</p> <p><input type="checkbox"/> Incoterms</p>		<p>24 NHM Code UTI 1</p> <p>NHM Code UTI 2</p>		<p>25 Gross mass (weight) UTI 1 Masse brute UTI 1</p> <p>Gross mass (weight) UTI 2 Masse brute UTI 2</p> <p>Total</p> <p style="font-size: small;">by – par</p>															
<p>21 No UTI/Type UTI/Length UTI/Net mass (weight)/Tare UTI/Description of the goods N° UTI/Type UTI/Longueur UTI/Masse nette/Tare UTI/Désignation de la marchandise</p> <p>UTI 1 Seal nos – Scellés N° Reference – Référence</p> <p>No UTI/Type UTI/Length UTI/Net mass (weight)/Tare UTI/Description of the goods N° UTI/Type UTI/Longueur UTI/Masse nette/Tare UTI/Désignation de la marchandise</p> <p>UTI 2 Seal nos – Scellés N° Reference – Référence</p>		<p>22 Exceptional consignment Transport exceptionnel yes oui <input type="checkbox"/></p> <p>23 RID yes oui <input type="checkbox"/></p>		<p>24 NHM Code UTI 1</p> <p>NHM Code UTI 2</p>		<p>48 Examination Vérification</p>															
<p>70 Section Parcours</p> <p>71</p> <p>72</p> <p>73</p> <p>74</p> <p>75</p> <p>76</p> <p>77</p> <p>78</p>		<p>79 Charges Frais</p>		<p>49 Prepayment coding Code d'affranchissement</p> <p>50 Route – Itinéraires</p>		<p>51 Customs procedures – Opérations douanières</p>															
<p>56 Carrier's declarations – Déclarations du transporteur</p>		<p>57 Other carriers – Autres transporteurs Name, address – Nom, adresse</p> <p>Section – Parcours</p> <p>Status Qualité</p>		<p>54 Formal report no. Procès-verbal N°</p> <p>made out by établi par month – day mois – jour</p> <p>55 Extension of transit time – Prolongation du délai de livraison Code from – du to – au place – lieu</p>		<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="font-size: x-small;">k</th> <th style="font-size: x-small;">CN</th> <th style="font-size: x-small;">QTY QTE</th> <th style="font-size: x-small;">Type – Nature</th> <th style="font-size: x-small;">CC CMo</th> <th style="font-size: x-small;">Currency Valuta</th> <th style="font-size: x-small;">Amount – Montant</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td colspan="7" style="text-align: center; font-weight: bold;">Charges on forwarding – Frais au départ</td> </tr> </tbody> </table>		k	CN	QTY QTE	Type – Nature	CC CMo	Currency Valuta	Amount – Montant	Charges on forwarding – Frais au départ						
k	CN	QTY QTE	Type – Nature	CC CMo	Currency Valuta	Amount – Montant															
Charges on forwarding – Frais au départ																					
<p>58 a) Contractual carrier – Transporteur contractuel</p> <p>Signature</p>		<p>59 Date of arrival – Date d'arrivée</p> <p>Arrival no. – Arrivage N°</p>		<p>60 Made available Mise à disposition month – day – hour mois – jour – heure</p> <p>61 Acknowledgement of receipt Quittance du destinataire</p>		<p>62 Consignment number Identification de l'envoi</p> <p>Country – Pays Station – Gare</p> <p>Undertaking Entreprise Consig't no. Exp. N°</p>															
<p>b) Simplified transit procedure for rail Procédure simplifiée de transit ferroviaire yes oui <input type="checkbox"/></p> <p>Code for the principal Code principal obligé</p>		<p>Duplicate invoice Souche d'expédition</p> <p style="font-size: 2em; font-weight: bold; text-align: center;">5</p>		<p>29 Place and date completed – Lieu et date d'établissement</p> <p>Date, signature</p>																	

Charging sections (continued) – Sections de taxation (suite)

C	70 Section Parcours	71	72	79 Charges
D	75	76	77	78
	70 Section Parcours	71	72	79 Frais
E	75	76	77	78
	70 Section Parcours	71	72	79 Charges
F	75	76	77	78
	70 Section Parcours	71	72	79 Frais

Brought forward from the front
Report du recto

	Charges paid – Franco		To pay – Port dû	
	Invoicing currency Monnaie d'encaissement	Tariff currency Monnaie du tarif	Tariff currency Monnaie du tarif	Invoicing currency Monnaie d'encaissement
		81	82	
83 Ex. Rate	84	85	86 Ex. Rate	
87	88	89	90	
		81	82	
83 Cours	84	85	86 Cours	
87	88	89	90	
		81	82	
83 Ex. Rate	84	85	86 Ex. Rate	
87	88	89	90	
		81	82	
83 Cours	84	85	86 Cours	
87	88	89	90	
		81	82	
83 Ex. Rate	84	85	86 Ex. Rate	
87	88	89	90	
		81	82	
83 Cours	84	85	86 Cours	
87	88	89	90	
91	Brought forward from supplementary sheets Report des feuilles supplémentaires		92	
93	Grand total – Montant général		94	



Supplementary sheet for intermediate section

30 CIM Consignment Note for Combined Transport Lettre de voiture CIM transport combiné		CUV Wagon Note for Combined Transport Lettre wagon CUV transport combiné	
1 Consignor (name, address) – Expéditeur (nom, adresse)		2	
Signature VAT no. N° TVA		3	
b Customer/forwarding haulier – Client/Remettant			
4 Consignee (name, address, country) – Destinataire (nom, adresse, pays)		5	
VAT no. N° TVA		6	
c Customer/destination haulier – Client/Réceptionnaire			

10 Delivery point – Lieu de livraison		11		12		16 Acceptance – Prise en charge month – day – hour / mois – jour – heure		17	
Station – Gare		Country – Pays		18 Wagon no. – Wagon N°		19 Section – Parcours		by – par	
13 Commercial specification – Conditions commerciales				14		20 Payment instructions – Paiement des frais including – y compris / up to – jusqu'à			
15 Information for the consignee – Informations pour le destinataire				<input type="checkbox"/> Carriage charges paid – Franco de port		<input type="checkbox"/> Incoterms			

21 No UTI / Type UTI / Length UTI / Net mass (weight) / Tare UTI / Description of the goods N° UTI / Type UTI / Longueur UTI / Masse nette / Tare UTI / Désignation de la marchandise		22 Exceptional consignment – Transport exceptionnel yes oui <input type="checkbox"/>		23 RID yes oui <input type="checkbox"/>		24 NHM Code UTI 1		25 Gross mass (weight) UTI 1 – Masse brute UTI 1		d Customer to be invoiced – Client à facturer	
UTI 1 Seal nos – Scellés N°		Reference – Référence		Condition UTI – Etat UTI		NHM Code UTI 2		Gross mass (weight) UTI 2 – Masse brute UTI 2		48 Examination – Vérification	
No UTI / Type UTI / Length UTI / Net mass (weight) / Tare UTI / Description of the goods N° UTI / Type UTI / Longueur UTI / Masse nette / Tare UTI / Désignation de la marchandise		<input type="checkbox"/> RID yes oui <input type="checkbox"/>		99 Customs endorsements – Indications douanières		Total		by – par			
UTI 2 Seal nos – Scellés N°		Reference – Référence		Condition UTI – Etat UTI							

70 Section – Parcours		71		72		73		74		75		76		77		78		79 Charges		49 Prepayment coding – Code d'affranchissement		50 Route – Itinéraires	
70 Section – Parcours		71		72		73		74		75		76		77		78		79 Frais		51 Customs procedures – Opérations douanières		54 Formal report no. – Procès-verbal N° made out by établi par / month – day / mois – jour	
70 Section – Parcours		71		72		73		74		75		76		77		78		79		55 Extension of transit time – Prolongation du délai de livraison Code from – du / to – au / place – lieu			

e Name of the driver – Nom du chauffeur		g Name of the driver – Nom du chauffeur		56 Carrier's declarations – Déclarations du transporteur		57 Other carriers – Autres transporteurs Name, address – Nom, adresse		Section – Parcours		Status – Qualité	
f Signature of the customer/forwarding haulier – Signature du client/remettant		h Signature of the customer/destination haulier – Signature du client/réceptionnaire		58 a) Contractual carrier – Transporteur contractuel		59 Date of arrival – Date d'arrivée		60 Made available – Mise à disposition month – day – hour / mois – jour – heure		62 Consignment number – Identification de l'envoi Country – Pays / Station – Gare	
i CN QTY QTE		Type – Nature		CC CMO / Currency Valuta / Amount – Montant		61 Acknowledgement of receipt – Quittance du destinataire		62 Undertaking – Entreprise Consig't no. Exp. N°		29 Place and date completed – Lieu et date d'établissement	

b Simplified transit procedure for rail – Procédure simplifiée de transit ferroviaire yes oui <input type="checkbox"/>		Code for the principal – Code principal obligé		2a Supplementary sheet for intermediate section – Feuillet supplémentaire pour parcours de transit Date, signature	
--	--	--	--	--	--

Explanatory notes on the content of the CIM consignment note for combined transport

1 Boxes on the CIM consignment note for combined transport and their content

Notes:

- Except where otherwise agreed between the consignor and carrier, boxes 1 to 30 are to be filled out by the combined transport undertaking or the customer/party which drops off the traffic.
- If the space within a box is inadequate and the edge of the box is marked with a dotted line, the entry may be continued outside the box. The clarity of entries within the boxes encroached on must not be compromised. When there is still inadequate space even after doing so, supplementary sheets must be used. These supplementary sheets will become an integral part of the consignment note and must be the same size as the consignment note and be produced in the same quantity as the consignment note has sheets. In addition to the data for which there has been no space on the consignment note, the consignment number and the date of acceptance of the goods must be entered on these supplementary sheets. A reference to these additional sheets in the consignment note is also necessary.
- The entries in boxes 7, 13, 14, 55, 56 and 57 are partially in code and partly in plain text. To avoid ambiguity, in all correspondence the code values must be identified by their box number (for example code 1 in box 7 must be described as «code 7.1»).
- Status:
 - . M = mandatory information
 - . C = conditional information (mandatory if the condition is satisfied)
 - . O = optional information

- Access to data (electronic consignment note)

Access to consignment note data is only allowed to participants who have concluded an EDI contract (see point 10 of the GLV-CIM) and who are also parties to the contract of carriage in question. Competent administrative authorities likewise have a right of access within the scope of their powers.

Three types of access are to be distinguished: read, write (also includes the right to read) and amend (also includes the right to read and write). The right to read is ensured through an interface or by means of messages exchanged between the parties under the terms of the agreement signed by them. The right of a carrier to write and amend data is limited to the carrier who has custody of the goods.

If the consignor changes the consignee, the original consignee is to lose his right of access. If the consignee nominates another consignee, the consignor is not allowed access to the amended data.

1.1 Boxes applicable to the CIM contract of carriage

Box No	Data status	Data	Data access		
			Read	Write	Amend
1	M	Consignor: Name, postal address and signature of the forwarding combined-transport undertaking. The signature is to be replaced by the consignment number shown in box 62 (see Article 6 § 3 CIM) unless specially agreed otherwise between the consignor and carrier. For goods moving between the Member States of the European Union, the consignor should also provide his VAT registration number if he has one.	- Contractual carrier - Successive carrier - Consignee	- Consignor	
2	O	Customer code for the consignor. If the customer code is missing, it may be entered by the carrier.	- Consignee	- Consignor	- Contractual carrier - Successive carrier (Addition of code. Amendment only in the case of a subsequent order or on the instruction of the consignor.)
3	O	Customer code for the payer of pre-paid charges, if not the consignor. If the customer code is missing, it may be entered by the carrier if it can be inferred from information entered in boxes 13 or 14.	- Consignee	- Consignor	- Contractual carrier - Successive carrier (Addition of code. Amendment only in the case of subsequent orders or on the instruction of the consignor.)
4	M	Consignee: Name and postal address of the destination combined transport undertaking. For goods moving between Member States of the European Union, the consignor should also provide the VAT registration number of the consignee, if the consignee has one and if the consignor knows it.	- Consignee	- Consignor	- Contractual carrier - Successive carrier (Amendment only in the case of subsequent orders or on the instruction of the consignor or consignee.)

Box No	Data status	Data	Data access		
			Read	Write	Amend
5	O	Customer code for the consignee. If the customer code is missing, it may be entered by the carrier.	- Consignee	- Consignor	- Contractual carrier - Successive carrier (Addition of code. Amendment only in the case of subsequent orders or on the instruction of the consignor or consignee.)
6	O	Customer code for the payer of non pre-paid charges if not the consignee. If the customer code is missing, it may be entered by the carrier if it can be inferred from information entered in boxes 13 or 14.	- Consignee	- Consignor	- Contractual carrier - Successive carrier (Addition of code. Amendment only in the case of subsequent orders or on the instruction of the consignor or consignee.)
7	C	Consignor's declarations committing the carrier. If codes 1, 2, 6, 7 or 8 are used, enter the code and its meaning. For other codes, just enter the code plus the additional information which is necessary. Code Meaning 1 Consignee not authorised to take control of the goods 2 Authorised consignee (within the meaning of customs law) 3 Escort(s) ... [family and first name(s)] 4 Filled mass [weight] ... [for tank containers refilled without having been cleaned – see RID section 5.4.1.2.2c] 5 Emergency telephone number for irregularities or accidents with dangerous goods 6 Not to be passed to a substitute carrier 7 Loading by the carrier 8 Unloading by the carrier 9 Agreed transit period: ... 10 Completion of administrative formalities:...(see Article 15 CIM)	- Consignee	- Consignor	- Contractual carrier - Successive carrier (Amendment only in the case of subsequent orders or on the instruction of the consignor or consignee.)

Box No	Data status	Data	Data access		
			Read	Write	Amend
7 (cont'd)		11 Exceptional consignment:...(reference number for each of the carriers/infrastructure managers involved) 12 Number of flat pallets marked «EUR» and exchangeable in the European Pallet Pool 13 Number of box pallets marked «EUR» and exchangeable in the European Pallet Pool 14 If the carrier's wagon sheets are used: number of sheets, abbreviation for the carrier and wagon sheet number(s) 15 If the carrier's straps are used: number of straps and abbreviation for the carrier 16 Other declarations: ... (designation of a representative, designation of a subcontracting carrier, request for attention to be given to the consignment en route, etc.) 17 Shipment details for port traffic: ...			
8	O	Consignor's reference	- Consignee	- Consignor	- Contractual carrier - Successive carrier (Amendment only in the case of subsequent orders or on the instruction of the consignor.)
9	C	Documents attached: Listing of all the accompanying documents required for carriage, which are attached to the consignment note. For the paper consignment note: details of supplementary sheets. When the consignor uses a form for the multimodal transport of dangerous goods in accordance with RID section 5.4.4, it is to be treated as supplementary sheet. The documents are to be indicated in code and in plain text on the paper consignment note, but only in code on the electronic consignment note. Additional information may be added in a free text area for each code. The UN/EDIFACT 1001 list of codes (www.unece.org) is to be used to code accompanying documents.	- Consignee	- Consignor	- Contractual carrier - Successive carrier (Amendment only in the case of subsequent orders or on the instruction of the consignor, or when documents attached are removed during transit.)

Box No	Data status	Data	Data access		
			Read	Write	Amend
10	M	Delivery point , supplemented by details of the destination station and country.	- Consignee	- Consignor	- Contractual carrier - Successive carrier (Amendment only in the case of subsequent orders or on the instruction of the consignor or consignee.)
11	O	Code for the delivery point. If the code is missing, it may be entered by the carrier.	- Consignee	- Consignor	- Contractual carrier - Successive carrier (Addition of code. Amendment only in the case of subsequent orders or on the instruction of the consignor or consignee.)
12	M	Code for the station serving the delivery point International code for the station serving the delivery point for the goods. If the code is missing, it must be inserted by the carrier.	- Consignee	- Consignor	- Contractual carrier - Successive carrier (Addition of code. Amendment only if the name and point do not match, or in the case of subsequent orders or on the instruction of the consignor or consignee.)

Box No	Data status	Data	Data access		
			Read	Write	Amend
13	C	<p>Commercial specification.</p> <p>Code Meaning</p> <p>1 Route ...</p> <p>2 Traffic flow ...</p> <p>3 Carriers mandated to perform carriage, section, status.</p> <p>4 Defined frontier stations(for exceptional consignments)</p> <p>5 Other conditions requested ... (for example, EDI contract number if an electronic consignment note or the numbers of other customer agreements or tariffs is used.– the number of the customer agreement/tariff which covers the section performed by the first carrier is shown in box 14).</p>	- Consignee	- Consignor	<p>- Contractual carrier</p> <p>- Successive carrier</p> <p>(Amendment only in the case of subsequent orders or on the instruction of the consignor or consignee.)</p>
14	C	<p>Number of customer agreement or tariff: Number of the customer agreement or tariff, preceded by the identifier code 1 for customer agreements, or 2 for tariffs.</p>	- Consignee	- Consignor	<p>- Contractual carrier</p> <p>- Successive carrier</p> <p>(Amendment only in the case of subsequent order or on the instruction of the consignor or consignee.)</p>
15	O	<p>Information for the consignee: Information from the consignor to the consignee relating to the consignment (for example, final destination point of the consignment if it is to be carried further). This information is not to commit the carrier.</p>	- Consignee	- Consignor	
16	M	<p>Acceptance: Point (including station and country), date and time (month, day and hour) at which the goods were accepted.</p> <p>Note: when details of the actual acceptance differ from those given by the consignor, the carrier who has accepted the goods is to note the difference in box 56 «Carrier's declarations».</p>	<p>- Contractual carrier</p> <p>- Successive carrier</p> <p>- Consignee</p>	- Consignor	
17	O	<p>Code for the acceptance point: The carrier is to provide the consignor with the code in the customer agreement. If the code is missing, it may be entered by the carrier.</p>	- Consignee	<p>- Consignor</p> <p>- Contractual carrier</p> <p>- Successive carrier</p>	

Box No	Data status	Data	Data access		
			Read	Write	Amend
18	C	Wagon No: Wagon number where the consignment is a full load. The wagon type can be inferred from the wagon number. See also the instructions for box 30.	- Consignee	- Consignor	- Contractual carrier - Successive carrier (Amendment only in case of error or of transshipment.)
19	C	Sectional invoicing: If part or all of the journey is to be invoiced separately by a carrier other than the forwarding or destination carrier, enter the code for the carrier or the country code in the left hand column to indicate the section to be invoiced; enter the code for the carrier who is to invoice the amount in question in the right hand column.		- Consignor	- Contractual carrier - Successive carrier (Amendment only in the case of subsequent orders or on the instruction of the consignor or consignee.)
20	C	Payment instructions: Instructions for the payment of charges in accordance with point 5.2 GLV-CIM. Absence of instructions is to mean that charges will be paid by the consignor.	- Consignee	- Consignor	- Contractual carrier - Successive carrier (Amendment only in the case of subsequent orders or on the instruction of the consignor or consignee.)
21	M M M M M M C C	No of UTI/ type of UTI/ Length of UTI/Net mass [weight] of UTI/ Tare of UTI/ Description of the goods: - No of UTI, - type code for the UTI, - length of the UTI, - net mass [weight] of contents of the UTI, - tare of the UTI, - description of the goods; for dangerous goods, the details required by the RID, - Harmonised System (HS) code number for the goods when required by customs law (for example, for sensitive goods), - number of the wagon when it has been consigned as goods – see also the entry in box 30,	- Consignee	- Consignor	- Contractual carrier - Successive carrier (With the agreement of the consignor.)

Box No	Data status	Data	Data access		
			Read	Write	Amend
21 (cont'd)	C O C C C	<ul style="list-style-type: none"> - identity numbers of the seals attached to the UTI by the consignor, - reference number of the UTI or, for consignments with a transfer note, number of the transfer note, - condition of the UTI, using the codes shown in the table "Key to damage statement" at the back of sheets I and II, - The consignor must also provide a description of the seals which he has fixed to the wagon or UTI and indicate how many there are, - A label is to be fixed or a pictogram stamped if goods are subject to customs supervision. 			
22	C	Exceptional consignment: Insert a cross when the provisions for the international carriage of exceptional consignments require that.	- Consignee	- Consignor	<ul style="list-style-type: none"> - Contractual carrier - Successive carrier (With the agreement of the consignor.)
23	C	RID: Insert a cross when the goods are subject to the RID.	- Consignee	- Consignor	<ul style="list-style-type: none"> - Contractual carrier - Subsequent carrier (With the agreement of the consignor.)
24	M	6-digit NHM code for the contents of the UTI	- Consignee	- Consignor	<ul style="list-style-type: none"> - Contractual carrier - Successive carrier (Amendment in case of an examination.)
25	M	Mass [weight]: Indicate <ul style="list-style-type: none"> - the gross mass of UTI 1 - the gross mass of UTI 2 - the total mass of consignment. 	- Consignee	- Consignor	<ul style="list-style-type: none"> - Contractual carrier - Successive carrier (Addition of data. Amendment in case of an examination.)
29	M	Place and date completed: Place and date (year, month, day) at which the consignment note was made out.	- Consignee	- Consignor	<ul style="list-style-type: none"> - Contractual carrier - Successive carrier (With the agreement of the consignor.)

Box No	Data status	Data	Data access		
			Read	Write	Amend
30	M	<p>Description of the document: Mark the CIM box with a cross (the consignment note is only used as a CUV wagon note when an empty wagon is subject to a CUV contract of use).</p> <p>When the consignment consists only of the goods, the number of the wagon is only entered in box 18 and the wagon is then subject to a CUV contract of use.</p> <p>When the consignment consists of the goods and the wagon or when an empty wagon is consigned as goods, the wagon number is shown in boxes 18 and 21. The wagon is not then subject to a CUV contract of use; see point 2 para. 3 GLW-CUV however.</p> <p>If wagons and goods subject to the CIM are consigned together with empty wagons moving as means of transport under the CUV, then at least the «CIM» box must be crossed on the consignment note. The following remark must be made in box 21: This CIM consignment note takes effect as a CUV consignment note for those wagons marked with NHM code 9921.xx or 9922.xx on the «CUV wagon list».</p> <p>Reference clauses (to the left of box 30): these clauses are pre-printed on the paper consignment note and stored in the electronic consignment note record.</p> <p>Note: Undertakings which only use the document for consignments subject to the CIM Uniform Rules need not print the "CUV wagon note for combined transport" box or the clause referring to the CUV Uniform Rules.</p>	- Consignee	- Consignor	<ul style="list-style-type: none"> - Contractual carrier - Successive carrier <p>(Amendment only in the case of a subsequent order or on the instruction of the consignor.)</p>

Box No	Data status	Data	Data access		
			Read	Write	Amend
40	O	Coding box 1: 6-character box to be used by the forwarding carrier. If necessary, a train number may be entered.	- Consignor - Consignee		- Contractual carrier - Successive carrier (Coding by the forwarding carrier.)
41	O	Coding box 2: 4-character box to be used by the forwarding carrier.			- Contractual carrier - Successive carrier. (Coding by the forwarding carrier.)
42	O	Coding box 3: 4-character box to be used by the forwarding carrier.			- Contractual carrier - Successive carrier (Coding by the forwarding carrier.)
43	O	Coding box 4: 4-character box to be used by the forwarding carrier.			- Contractual carrier - Successive carrier (Coding by the forwarding carrier.)
44	O	Coding box 5: 6-character box to be used by the destination carrier. If necessary, a train number may be entered.	- Consignor - Consignee		- Contractual carrier - Successive carrier (Coding by the destination carrier.)
45	O	Coding box 6: 4-character box for use by the destination carrier.			- Contractual carrier - Successive carrier (Coding by the carrier at arrival.)

Box No	Data status	Data	Data access		
			Read	Write	Amend
46	O	Coding box 7: 4-character box for use by the destination carrier.			- Contractual carrier - Successive carrier (Coding by the destination carrier.)
47	O	Coding box 8: 4-character box for use by the destination carrier.			- Contractual carrier - Successive carrier (Coding by the destination carrier.)
48	C	Examination: Details of the results of the examination and of the carrier (abbreviation or code) undertaking it (see Article 11 §§ 2 and 3 CIM).	- Consignor - Consignee		- Contractual carrier - Successive carrier
49	M	Prepayment coding: Coding of the instructions for the payment of charges (2 characters for the instruction on payment, 5 x 2 characters for the codes for the charges to be paid by the consignor, 2 characters for the country code + 6 characters for the station code ("up to ..."))			- Contractual carrier - Successive carrier
50	M	Routes: Details of the actual route using codes in accordance with UIC leaflet 920-5. These codes may be supplemented by the route in plain text. Where there have been circumstances preventing carriage, indicate the new route as necessary with the endorsement «diverted because of ...».	- Consignor - Consignee		- Contractual carrier - Successive carrier
51	C	Customs procedures: Name and code for the station in which the formalities required by customs or other administrative authorities are to be undertaken.	- Consignor - Consignee		- Contractual carrier - Successive carrier
54	C	Formal report: Number of the report form, the date it was made out (month, day), and the code of the carrier who made it out.	- Consignor - Consignee		- Contractual carrier - Successive carrier

Box No	Data status	Data	Data access		
			Read	Write	Amend
55	C	<p>Extension of transit period: Where the transit period is extended in accordance with Article 16 § 4 CIM, enter the code for the cause, the beginning and the end (month, day, hour) and the location of the extension:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Completion of formalities required by customs or other administrative authorities (Article 15 CIM) 2 Examination of the consignment (Article 11 CIM) 3 Amendment of the contract of carriage (Article 18 CIM) 4 Circumstances preventing carriage (Article 20 CIM) 5 Circumstances preventing delivery (Article 21 CIM) 6 Attention to be given to the consignment 7 Rectification of the load following unsatisfactory loading by the consignor 8 Transshipment following unsatisfactory loading by the consignor 9 Other causes: ... 	- Consignor - Consignee		- Contractual carrier - Successive carrier
56	C	<p>Carrier's declarations: As applicable, declarations by the carrier such as</p> <ul style="list-style-type: none"> - the number of the authorisation to load, - load limit, - reservations with reasons, - point and date at which the goods were accepted if they differ from the information given by the consignor in box 16, - agreed transit period if the details given by the consignor in box 7 are not correct, - name and address of the carrier to whom the goods have actually been handed over if not the contractual carrier. <p>- Mixed system for the electronic consignment note:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Printouts created in ...[location]... by ...[carrier code] or • Conversion into electronic data in ...[location]... by ...[carrier code]. <p>Any reservations with reasons are to be entered in code (see the table below) in the following manner: "Reservation with reason No". When codes 2, 3, 4, 11 and 12 are used, details of the reservation must be given.</p>	- Consignor - Consignee		- Contractual carrier - Successive carrier

Box No	Data status	Data	Data access		
			Read	Write	Amend
56 (cont'd)		<p>Code Meaning</p> <p>1 Without packaging</p> <p>2 Unsatisfactory packaging: ... (give details)</p> <p>3 Inadequate packaging: ... (give details)</p> <p>4 Goods</p> <p>4.1 clearly in poor condition ... (give details)</p> <p>4.2 damaged: ... (give details)</p> <p>4.3 wet: ... (give details)</p> <p>4.4 frozen: ... (give details)</p> <p>5 Loaded by the consignor</p> <p>6 Loaded by the carrier in inclement weather , at the request of the consignor</p> <p>7 Unloaded by the consignee</p> <p>8 Unloaded by the carrier in inclement weather, at the request of the consignee</p> <p>Impossible to make the examination in accordance with Article 11 § 3 CIM) because of</p> <p>9.1 - inclement weather</p> <p>9.2 - sealing of the wagon or UTI</p> <p>9.3 - load in the wagon or UTI inaccessible</p> <p>10 Request for examination in accordance with Article11 §3 CIM presented late by the consignor</p> <p>11 Examination not made because of a shortage of resources:.....(give details):</p> <p>12 Other reservations:.....(give details)</p>			
57	C	<p>Other carriers: Undertaking code and optionally the name and postal address of carriers other than the contractual carrier, section to be performed in code and optionally in plain text; status of carriers (1 = successive carrier, 2 = substitute carrier).</p> <p>This box is to be filled out by the forwarding carrier but only if carriers other than the contractual carrier participate in the performance of the carriage.</p>	<p>- Consignor</p> <p>- Consignee</p>		<p>- Contractual carrier</p> <p>- Successive carrier</p>

Box No	Data status	Data	Data access		
			Read	Write	Amend
58	M	<p>a) Contractual carrier: Undertaking code and optionally name and postal address of the contractual carrier plus signature. The signature is to be replaced by the consignment number shown in box 62 (see Article 6 § 3 CIM) unless specially agreed otherwise between the consignor and carrier.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Successive carrier - Consignor - Consignee 		<ul style="list-style-type: none"> - Contractual carrier
	C	<p>b) Simplified transit procedure for rail: By marking a cross in the box the contractual carrier having his registered office in the European Community or in another contracting party of the EC – EFTA Convention on a Common Transit Procedure, requests that the simplified transit procedure for rail defined in Articles 414 to 425, 441 and 442 of the implementing provisions of the Community Customs Code (Regulation (EEC) 2454/93), or the corresponding provisions of the EC/EFTA Convention on a Common Transit Procedure, be applied. He thus certifies that all the carriers taking part in the carriage including, if applicable, substitute carriers, are authorised to apply the simplified transit procedure for rail. The contractual carrier thus becomes the principle to the rail simplified transit movement.</p> <p>If the contractual carrier does not have his registered office in the European Community or in another contracting party of the EC-EFTA Convention on a Common Transit Procedure, he is to request that the simplified transit procedure for rail be applied in the name and for the account of the carrier that first takes over the goods in a Member State of the European Union or in another Member State of the EC/EFTA Convention on a Common Transit Procedure. He thus certifies that that carrier and all the carriers following including, if applicable, substitute carriers, are authorised to apply the simplified transit procedure for rail. That carrier thus becomes the principle to the rail simplified transit movement. His code may only be used by the contractual carrier when he is authorised to do so.</p> <p>Examples of how box 58) is to be filled in are shown at the end of this appendix.</p>			

Box No	Data status	Data	Data access		
			Read	Write	Amend
59	M	Date of arrival: Date of arrival of the consignment at the destination station (year, month, date). The carrier may add an arrival number. Below this box, number and description of the sheet of the consignment note. This information is to be pre-printed on the paper consignment note and stored in the electronic consignment note record.	- Consignor - Consignee		- Contractual carrier - Successive carrier (Data provided by the destination carrier.)
60	C	Made available: Time that the consignment was made available to the consignee (month, day, hour). This information on the consignment note may be replaced by another means.	- Consignor - Consignee		- Contractual carrier - Successive carrier (Data provided by the destination carrier.)
61	C	Acknowledgement of receipt: Date and signature of the consignee at the time of delivery. Acknowledging receipt on the consignment note itself may be replaced by another means.	- Contractual carrier - Successive carrier - Consignor	- Consignee	
62	M	Consignment number: Identification number of the consignment [country and station code, code for the forwarding carrier or substitute carrier in accordance with the list of carrier codes (www.cit-rail.org), and consignment number]. On paper consignment notes, a control label is to be applied to sheets 2 (invoice) and 5 (duplicate invoice); When identification numbers for consignments are allocated by computer, control labels need not be used.	- Consignor - Consignee - Successive carrier	- Contractual carrier	

Charging sections

- a) Charging sections A to F all have the same format. In order to avoid any ambiguity, in any correspondence, the boxes in the sections must be qualified by the number of the section in question (for example. A70).
- b) The use of boxes 79 in charging sections A and B on the front and use of boxes 81 to 90 in charging sections A to F on the back is optional.
- c) When a Customer Agreement providing for centralised charging is applied, only one charging section is to be used for all the whole of the journey covered by the agreement irrespective of whether the prices set down in the agreement are expressed as sectional or inclusive charges.
- d) Every carrier who enters charges to account is to use a separate charging section. If there are insufficient charging sections, additional sheets must be used (only applicable to paper consignment notes).

Box No	Data status	Data	Data access		
			Read	Write	Amend
70	M	Codes for the charging sections: International codes for the country and station, or point at the beginning and end of the charging section, or location at which just charges accrue.	- Consignor - Consignee		- Contractual carrier - Successive carrier
71	C	Route code: when the customer agreement or the tariff applied provide for it.	- Consignor - Consignee		- Contractual carrier - Successive carrier
72	M	NHM code: NHM code determining the charges applicable (does not necessarily correspond to that entered in box 24).	- Consignor - Consignee		- Contractual carrier - Successive carrier
73	C	Currency: Code for the currency of the amounts shown in the charging section.	- Consignor - Consignee		- Contractual carrier - Successive carrier
74	O	Charged mass [weight], separately by tariff and NHM code. As appropriate, area in m ² or volume of the wagon or goods in m ³ if used as the basis for charging.	- Consignor - Consignee		- Contractual carrier - Successive carrier
75	M	Customer agreement or tariff applied	- Consignor - Consignee		- Contractual carrier - Successive carrier
76	O	Km/Zone: Tariff distance, expressed in km or zones, between the stations or points corresponding to the beginning and end of the charging section.	- Consignor - Consignee		- Contractual carrier - Successive carrier
77	O	Supplements, fees, deductions	- Consignor - Consignee		- Contractual carrier - Successive carrier
78	O	Unit charge, including any supplements and deductions, separately by NHM code or a dash where a customer agreement providing for centralised charging applies.	- Consignor - Consignee		- Contractual carrier - Successive carrier
79	C	Charges: Description of the charges in accordance with Appendix 3 to the GLV-CIM, with the individual amounts.	- Consignor - Consignee		- Contractual carrier - Successive carrier

Box No	Data status	Data	Data access		
			Read	Write	Amend
81	O	Charges paid: Carriage charges to be paid by the consignor in the tariff currency, separately by tariff and by NHM code, or a dash when a customer agreement with centralised charging applies.	- Consignor		- Contractual carrier - Successive carrier
82	O	Charges due: Carriage charges to be paid by the consignee in the tariff currency, separately by tariff and by NHM code, or a dash when a customer agreement with centralised charging applies.	- Consignee		- Contractual carrier - Successive carrier
83	C	Exchange rate for charges paid: Exchange rate for amounts to be paid by the consignor, which are not expressed in the invoicing currency	- Consignor		- Contractual carrier - Successive carrier
84	C	Charges to be paid by the consignor: Total of the charges to be paid by the consignor in the tariff currency.	- Consignor		- Contractual carrier - Successive carrier
85	C	Charges to be paid by the consignee: Total of the charges to be paid by the consignee in the tariff currency.	- Consignee		- Contractual carrier- Successive carrier
86	C	Exchange rate for charges due: Exchange rate for the amounts to be paid by the consignee, which are not expressed in the invoicing currency	- Consignee		- Contractual carrier - Successive carrier
87	C	Charging section in the invoicing currency to be paid by the consignor	- Consignor		- Contractual carrier - Successive carrier
88	O	Charging section in the tariff currency to be paid by the consignor or a dash when a customer agreement with centralised charging applies, and there are no ancillary charges entered in the charging section which are to be passed back to the carrier at the beginning of the journey.	- Consignor		- Contractual carrier - Successive carrier
89	O	Charging section in the tariff currency to be paid by the consignee , or a dash when a customer agreement with centralised charging applies, and there are no ancillary charges entered in the charging section to be passed back to the carrier at the beginning of the journey	- Consignee		- Contractual carrier - Successive carrier
90	C	Charging section in the invoicing currency to be paid by the consignee	- Consignee		- Contractual carrier - Successive carrier

Box No	Data status	Data	Data access		
			Read	Write	Amend
91	C	Total of supplementary sheets brought forward charges paid: Total of charging sections on supplementary sheets to be raised on departure brought forward (only applicable to paper consignment notes).	- Consignor		- Contractual carrier - Successive carrier
92	C	Total of supplementary sheets brought forward charges due: Total of charging sections on supplementary sheets to be raised on arrival brought forward (only applicable to paper consignment notes).	- Consignee		- Contractual carrier - Successive carrier
93	C	Grand total of the amounts to be raised on forwarding	- Consignor		- Contractual carrier - Successive carrier
94	C	Grand total of the amounts to be raised on arrival	- Consignee		- Contractual carrier - Successive carrier

Box No	Data status	Data	Data access		
			Read	Write	Amend
99	O	Customs endorsements: Box reserved for endorsements by customs authorities.	- Contractual carrier - Successive carrier - Consignor - Consignee		- Customs authorities

1.2 Boxes applicable to the agent's contract of carriage

This data is conditional; it is only required when agreed between the combined transport undertaking and its customer.




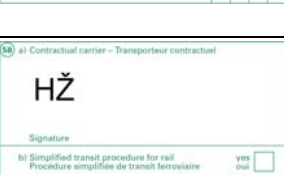
Box No	Data status	Data	Data access		
			Read	Write	Amend
a	C	No: reference number of the customer or forwarding haulier	- Consignee	- Consignor	
b	C	Customer/forwarding haulier: Name and postal address of the customer who delivers the goods to the forwarding combined transport undertaking.	- Consignee	- Consignor	
c	C	Customer/destination haulier: Name and postal address of the customer to whom the destination combined transport undertaking hands over the goods.	- Consignee	- Consignor	
d	C	Customer to be invoiced: customer code of the combined transport undertaking to be invoiced.	- Consignee	- Consignor	
e	C	Name of the driver: name of the driver of the customer or forwarding haulier.		- Consignor	
f	C	Signature of the customer or forwarding haulier		- Consignor	
g	C	Name of the driver: name of the driver of the customer or destination haulier		- Consignee	
h	C	Signature of the customer or destination haulier		- Consignee	
i	C	Accepted by: name and signature of the combined transport undertaking which accepts the consignment and date of acceptance.	- Consignee	- Consignor	
j	C	Charges on arrival: Ancillary services provided by the combined transport undertaking outside the CIM contract of carriage.		- Consignee	
k	C	Charges on departure: Ancillary services provided by the combined transport undertaking outside the CIM contract of carriage.		- Consignor	

2 Currency names and codes

ALL	Lek albanais Albanischer Lek Albanian lek	HUF	Forint hongrois Ungarischer Forint Hungarian forint	RON	Nouveau leu roumain Neue rumänische Leu New Romanian leu
BAM	Mark convertible Konvertierbare Mark Convertible Mark	IQD	Dinar irakien Irakischer Dinar Iraqi dinar	RSD	Dinar serbe Serbischer Dinar Serbian Dinar
BGN	Lev bulgare Bulgarische Lew Bulgarian lev	IRR	Rial iranien Iranischer Rial Iranian rial	RUB	Rouble russe Russischer Rubel Russian rouble
CHF	Franc suisse Schweizer Franken Swiss franc	LBP	Livre libanaise Libanesisches Pfund Lebanese pound	SEK	Couronne suédoise Schwedische Krone Swedish krona
CZK	Couronne tchèque Tschechische Krone Czech koruna	LTL	Litas lituanien Litauischer Litas Lithuanian litas	SYP	Livre syrienne Syrisches Pfund Syrian pound
DKK	Couronne danoise Dänische Krone Danish krone	LVL	Lats letton Lettischer Lats Latvian lats	TND	Dinar tunisien Tunesischer Dinar Tunisian dinar
DZD	Dinar algérien Algerischer Dinar Algerian dinar	MAD	Dirham marocain Marokkanischer Dirham Moroccan dirham	TRY	Nouvelle livre turque Neues türkisches Pfund New Turkish lira
EEK	Kroon estonienne Estnische Kroon Estonian kroon	MKD	Denar macédonien Mazedonischer Denar Macedonian denar	UAH	Hryvnia ukrainien Ukrainischer Hryvnia Ukrainian hryvnia
EUR	EURO *)	NOK	Couronne norvégienne Norwegische Krone Norwegian krone	USD	Dollar USA USA-Dollar US dollar
GBP	Livre anglaise Englisches Pfund Pound sterling	PLN	Zloty polonais Polnischer Zloty Polish zloty	XDR	Droit de tirage spécial (DTS) Sonderziehungsrecht (SZR) Special drawing right (SDR)
HRK	Kuna croate Kroatische Kuna Croatian kuna				

* Dans la République du Monténégro, l'Euro est utilisé.
Für die Republik Montenegro gilt der Euro.
In the Republic of Montenegro the euro is used.

3 Examples of how box 58b) of the CIM consignment note for combined traffic is to be filled out

Exple	Contractual carrier shown in box 58a)	Carriers / substitute carriers	Request to apply the simplified transit procedure for rail in box 58b)	Code for the principal to be entered in box 58b)	Examples of entries in boxes 58a) and 58b) of the consignment note	Remarks
1	Registered office in the European Community or in a contracting party to the EC/EFTA Convention on a Common Transit Procedure.	All the carriers within the EC and/or in a contracting party to the EC/EFTA Convention satisfy the conditions for the simplified transit procedure for rail.	Yes, request to be made by the contractual carrier.	Code for the contractual carrier.		Applies likewise if the movement starts outside the EC. Applies likewise to movements using a transfer note TR . The principal is still the contractual carrier
2	See example 1.	Not all the carriers within the EC or in a contracting party to the EC/EFTA Convention satisfy the conditions for the simplified transit procedure for rail.	Not possible.	Nothing to be entered in box 58b) ; For «open access» , open an NCTS transit procedure.		
3	Registered office not in the European Community or in a contracting party to the EC/EFTA Convention on a Common Transit Procedure.	All the carriers within the EC and/or in a contracting party to the EC/EFTA Convention satisfy the conditions for the simplified transit procedure for rail.	Yes, request to be made by the contractual carrier in the name and for the account of the carrier who first accepts the goods in the EC or in another Member State of the EC/EFTA Convention .	Code for the carrier who first accepts the goods in a Member State of the EC or in another Member State of the EC/EFTA Convention. Example : MÁV.		Applies likewise if the movement starts within the EC or a contracting party of the EC/EFTA Convention. Applies likewise to movements using a transfer note TR .
4	See example 3.	Not all the carriers within the EC or in a contracting party to the EC/EFTA Convention satisfy the conditions for the simplified transit procedure for rail.	Not possible.	Nothing to be entered in box 58b) ; For «open access» , open an NCTS transit procedure.		
5	Reconsignment Each section of the journey is to be considered separately using the criteria defined in examples 1 to 4.					
6	Through movements of T2 community goods between two points situated in the EC but which cross the territory of a third country (e.g. Switzerland)	See examples 1 to 4.	See examples 1 to 4.	See examples 1 to 4.	See examples 1 to 4.	(Only) movements between the Netherlands, Germany and Italy crossing Switzerland may request application of the «SWISS Corridor T2» simplified procedure.



Wagon list

The customer agreement is to set down how the wagon list is to be used and what data it is to contain.

The wagon list must contain at least the following information (the numbers in brackets are those of the boxes on the consignment note in which the information to be entered on the wagon list is to be found):

1 Name of the document

- Wagon list

2 Reference to the consignment note to which it is appended

- Consignment identification number (box 62)
- Date of acceptance (box 16)
- Forwarding station (box 16)
- Destination station (box 10)
- Route (box 50)
- Consignor (box 1)
- Consignee (box 4)
- Customs procedures (box 51)

3 Details of the wagons, the UTI and the goods

- Wagon number (box 18)
- UTI no. (box 21)
- UTI type code (box 21)
- Length of UTI (box 21)
- Net mass [weight] of contents of UTI (box 21)
- Tare of UTI (box 21)
- Identity numbers of the seals attached to the UTI (box 21)
- Reference number or number of the transfer note (box 21)
- Condition of UTI (box 21)
- Customs documents (box 9)
- Description of the goods (box 21)

- NHM code (box 24)
- Details which the RID requires to be put on the consignment note when dangerous goods are carried (box 21)
- Gross mass [weight] of UTI (box 25)

4 Details of the escort(s)

- Family and first name(s) (box 7)

5 Preparation of the wagon list

- Address of the undertaking
- Place and date
- Signature